



12.060

**Vereinfachung der Besteuerung
der natürlichen Personen
und für einen schlanken Staat.
Bericht des Bundesrates
zur Abschreibung der Motionen
07.3607 und 08.3854**

**Simplification de la fiscalité
des personnes physiques
et pour un Etat allégé.
Rapport du Conseil fédéral
concernant le classement
des motions 07.3607 et 08.3854**

Zweitrat – Deuxième Conseil

CHRONOLOGIE

STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 04.12.13 (ERSTRAT - PREMIER CONSEIL)
NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 10.03.14 (ZWEITRAT - DEUXIÈME CONSEIL)

Antrag der Kommission

Zustimmung zum Beschluss des Ständerates
(= Abschreibung der Motionen 07.3607 und 08.3854)

Antrag Huber

Die Motionen 07.3607 und 08.3854 nicht abschreiben

Schriftliche Begründung

Die FDP-Liberale Fraktion beantragt Ablehnung des Geschäftes 12.060, mit welchem die Motionen 07.3607 und 08.3854 abgeschrieben werden sollen. Die Motionen 07.3607, "Vereinfachung der Besteuerung natürlicher Personen", und 08.3854, "Für einen schlanken Staat. Steuersystem vereinfachen", fordern den Bundesrat auf, die Besteuerung der natürlichen Personen zu vereinfachen. Diese Forderungen wurden nicht erfüllt. Der im Bericht zur Begründung der Abschreibung angeführte "fehlende politische Wille" ist kein Grund, keine Massnahmen in Richtung der Vereinfachung des Steuersystems zu ergreifen.

Proposition de la commission

Adhérer à la décision du Conseil des Etats
(= Classer les motions 07.3607 et 08.3854)

Proposition Huber

Ne pas classer les motions 07.3607 et 08.3854

AB 2014 N 201 / BO 2014 N 201

Abstimmung – Vote

(namentlich – nominatif; 12.060/9927)
Für den Antrag der Kommission ... 90 Stimmen
Für den Antrag Huber ... 81 Stimmen
(1 Enthaltung)





AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Nationalrat • Frühjahrssession 2014 • Sechste Sitzung • 10.03.14 • 14h30 • 12.060
Conseil national • Session de printemps 2014 • Sixième séance • 10.03.14 • 14h30 • 12.060



*Vom Bericht wird Kenntnis genommen
Il est pris acte du rapport*

